

Inhalt

Vorwort der Reihenherausgeber (Martin Przybilski)	V
Natalia Filatkina, Trier/Ane Kleine-Engel, Luxemburg/ Birgit Ulrike Münch, Trier Anstelle einer Einleitung: <i>Große Fische fressen die kleinen.</i> Zur Notwendigkeit der interdisziplinären Untersuchung der historischen Formelhaftigkeit.	1
Harald Burger, Zürich Genese und Wandel des idiomatischen Bildes.	17
Birgit Ulrike Münch, Trier <i>Kunst = Kinder von Murner über Cats bis Harsdörffer.</i> Probleme und Paradigmen eines „neuen“ alten Forschungsfeldes zur visualisierten Gnomik aus kunsthistorischer Perspektive	41
Elisabeth Piirainen, Steinfurt Manifestation von Kultur in der Phraseologie: ein Ansatz zur Beschreibung weit verbreiteter Idiome	61
Fiona Healy, Mainz <i>From World to Image:</i> Painting Proverbs in Sixteenth and Seventeenth-Century Flemish Art	81
Sibylle Hallik, Berlin <i>Sententia</i> und <i>Proverbium</i> – Begriffsgeschichte und Formelhaftigkeit im Mittelalter.	101
Andrew Morrall, New York Inscriptional Wisdom and the Domestic Arts in Early Modern Northern Europe	121
Alison G. Stewart, Nebraska-Lincoln <i>Feasting and Drinking:</i> Proverbs in Early Sixteenth-Century Woodcut Illustrations.	139
Jutta Schumacher, Freiburg Hebräischer Musivstil – Bibelreminiszenzen als Bausteine literarischer Mosaiken	153

Andreas Bässler, Stuttgart Emblematische ‚Comicstrips‘. Intermediale Vernetzung von Text und Bild in Occasio-Emblemen des 16. Jahrhunderts	163
Thomas Schauerte, Nürnberg <i>So sy doch nit verstond latein</i> . Zur Funktion von Hans Burgkmairs Sprichwortbildern in Thomas Murners ‚Schelmenzunfft‘ von 1513.	183
Nils Büttner, Stuttgart Chorographia quid? Oder: Warum man Sprichwörter und Kinderspiele malt.	197
M. A. Katritzky, Milton Keynes (UK) The picture of ‚ <i>We three</i> ‘: a transnational visual and verbal formula before, during and after the lifetime of Shakespeare.	223
Peter Kühn, Trier <i>So lebte ich fortan von Seite zu Seite und zwischen Buch und Buch</i> . Konstruktion und Modifikation von Phraseologismen bei Günter Grass	245
Andrea Sand, Trier IndigeniZed Text Types in the New Englishes? Job Applications from India.	259
Georg Schelbert, Trier/Rom Bild und Inhalt: Überlegungen zu einem kunsthistorischen Bilddatenbanksystem.	273
Undine Kramer, Berlin Extrahieren – Sortieren – Annotieren: Zur Arbeit mit einer elektronischen Beleg(korpus)verwaltung	285
Kurzbiografien.	293
Orts- und Personenregister	297
Sachregister	301